



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 19 MARS 2024**

**LIEU :** Salle Jean-Després

**HEURE :** 19 h

**PAROLE DU MAIRE**

**PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES**

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.1** **Projet numéro 137721** - Adoption de l'ordre du jour

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**2.1** **Projet numéro 137722** - Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 20 février 2024 ainsi que des séances spéciales tenues les 13 et 27 février 2024

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS**

**3.1** **Projet numéro 137456** - Usage conditionnel - Aménager un service de garderie - 874, boulevard Maloney Est - District électoral du Lac-Beauchamp - Denis Girouard

**3.2** **Projet numéro 137469** - Dérogation mineure - Construire deux habitations multifamiliales comportant quatre logements - 81, rue Dumas - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran

**3.3** **Projet numéro 137482** - Dérogations mineures - Construire un garage détaché - 226, rue Carpentier - District électoral de Buckingham - Edmond Leclerc

**3.4** **Projet numéro 137501** - Dérogations mineures - Installer une deuxième enseigne commerciale - 425, boulevard La Vérendrye Est - District électoral de Bellevue - Alicia Lacasse-Brunet

**3.5** **Projet numéro 137505** - Usage conditionnel - Autoriser un service de garderie - 175, rue Jean-René-Monette - District électoral du Lac-Beauchamp - Denis Girouard

**3.6** **Projet numéro 137512** - Dérogation mineure - Autoriser un service de garderie - 175, rue Jean-René-Monette - District électoral du Lac-Beauchamp - Denis Girouard

**3.7** **Projet numéro 137535** - Dérogations mineures - Rénover un bâtiment et autoriser l'installation d'une enseigne - 2, rue Aubry - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)**

- 3.8** **Projet numéro 137550** - Usage conditionnel - Agrandir un bâtiment résidentiel permettant l'ajout d'une construction de 8 étages comptant 169 logements - 771, boulevard Alexandre-Taché - District électoral du Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau - Jocelyn Blondin
- 3.9** **Projet numéro 137559** - Dérogation mineure - Agrandir un bâtiment commercial - 40, boulevard de la Gappe - District électoral de Touraine - Tiffany-Lee Norris Parent
- 3.10** **Projet numéro 137562** - Dérogations mineures - Agrandir un bâtiment commercial - 30, chemin Eardley - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin
- 3.11** **Projet numéro 137564** - Dérogation mineure - Augmenter le nombre maximum d'enseignes rattachées - Agrandir un bâtiment commercial - 30, chemin Eardley - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin
- 3.12** **Projet numéro 137574** - Usage conditionnel - Aménager un service de garderie - 35, allée de Hambourg - District électoral du Plateau - Bettyna Bélizaire
- 3.13** **Projet numéro 137575** - Dérogations mineures - Aménager un service de garderie - 35, allée de Hambourg - District électoral du Plateau - Bettyna Bélizaire
- 3.14** **Projet numéro 137578** - Usage conditionnel - Autoriser un service de garderie - 61, rue Principale - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin
- 3.15** **Projet numéro 137579** - Dérogations mineures - Autoriser un service de garderie - 61, rue Principale - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin

**4. AVIS DE MOTION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPCMOI**

- 4.1** **Projet numéro 137199** - Second projet de Règlement numéro 532-41-2024 modifiant le Règlement de zonage numéro 532-2020 dans le but de créer la zone Ha-03-127, à même une partie de la zone Co-03-052 et de modifier la grille des spécifications de la zone Ha-03-054 - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 4.2** **Projet numéro 137588** - Seconde résolution - PPCMOI - Construire une habitation multifamiliale à structure isolée de six étages comportant 17 logements - 50, rue de l'Hôtel-de-Ville - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 4.3** **Projet numéro 137547** - PPCMOI - Agrandir un bâtiment résidentiel permettant l'ajout d'une construction de 8 étages comptant 169 logements - 771, boulevard Alexandre-Taché - District électoral du Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau - Jocelyn Blondin
- 4.4** **Projet numéro 137555** - PPCMOI - Approuver un concept d'affichage - 259, boulevard Saint-Joseph - District électoral de Hull-Wright – Steve Moran
- 4.5** **Projet numéro 137619** - Avis de motion et dépôt du projet de Règlement numéro 501-72-2024 modifiant le Règlement d'administration des règlements d'urbanisme numéro 501-2005 dans le but de supprimer l'exigence d'obtenir un certificat d'autorisation pour l'exploitation du sol arable
- 4.6** **Projet numéro 137622** - Avis de motion du projet de Règlement numéro 532-38-2024 modifiant le Règlement de zonage numéro 532-2020 dans le but d'actualiser les dispositions relatives aux usages additionnels aux usages principaux des catégories « Agriculture sans élevage (a1) » et « Agriculture avec élevage (a2) »
- 4.7** **Projet numéro 137642** - Projet de Règlement numéro 532-38-2024 modifiant le Règlement de zonage numéro 532-2020 dans le but d'actualiser les dispositions relatives aux usages additionnels aux usages principaux des catégories « Agriculture sans élevage (a1) » et « Agriculture avec élevage (a2) »

**5. AVIS DE MOTION**

- 5.1** **Projet numéro 137302** - Avis de motion et dépôt du projet de Règlement numéro 482-3-2024 modifiant le Règlement numéro 482-2009 concernant l'utilisation d'eau potable sur l'ensemble du territoire de la ville de Gatineau dans le but d'ajuster la tarification du permis d'arrosage
- 5.2** **Projet numéro 137608** - Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 303-11-2024 concernant les limites de vitesse sur le territoire de la Ville de Gatineau dans le but de modifier la limite de vitesse sur certaines rues

**6. RÈGLEMENTS****7. DIRECTION GÉNÉRALE**

- 7.1** **Projet numéro 137684** - Dépôt du bilan 2022-2023 et adoption du plan de travail 2024-2025 de la Commission de développement économique
- 7.2** **Projet numéro 137681** - Dépôt du bilan 2023 et adoption du plan de travail 2024-2025 de la Commission de l'environnement et de la lutte aux changements climatiques
- 7.3** **Projet numéro 137701** - Dépôt du bilan 2023 et adoption du plan de travail 2024-2025 de la Commission sur les transports, les déplacements durables et la sécurité
- 7.4** **Projet numéro 137688** - Dépôt du bilan 2023 et adoption du plan de travail 2024-2025 de la Commission sur le développement du territoire et l'habitation
- 7.5** **Projet numéro 137696** - Dépôt du bilan 2023 et adoption du plan de travail 2024-2025 de la Commission jeunesse
- 7.6** **Projet numéro 137690** - Dépôt du bilan 2023 et adoption du plan de travail 2024-2025 de la Commission du vivre-ensemble
- 7.7** **Projet numéro 137692** - Dépôt du bilan 2022-2023 et adoption du plan de travail 2024-2025 de la Commission Gatineau, Ville en santé
- 7.8** **Projet numéro 137676** - Dépôt du bilan 2022-2023 et adoption du plan de travail 2024-2025 de la Commission des aînés
- 7.9** **Projet numéro 137698** - Dépôt du bilan 2022-2023 et adoption du plan de travail 2024-2025 de la Commission des loisirs, des sports et du développement communautaire
- 7.10** **Projet numéro 137694** - Dépôt et bilan 2022-2023 et adoption du plan de travail 2024-2025 du Comité de toponymie
- 7.11** **Projet numéro 137677** - Dépôt du bilan 2022-2023 et adoption du plan de travail 2024-2025 de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine

**8. BUREAU DES GRANDS PROJETS****9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 137356** - Demande à la Commission de la protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) - Autoriser l'utilisation d'un lot à des fins autres que l'agriculture et la construction de cinq unités d'hébergement touristique en usage additionnel à un terrain de golf - 913 et 967, montée Dalton - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard (non recommandé par le CCA)
- 9.2** **Projet numéro 137368** - Demande à la Commission de la protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) - Autoriser un morcellement - Lot 1 372 476 - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard

- 9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)**
- 9.3** **Projet numéro 137492** - PIIA - Installer une deuxième enseigne commerciale - 425, boulevard La Vérendrye Est - District électoral de Bellevue - Alicia Lacasse-Brunet
- 9.4** **Projet numéro 137530** - Patrimoine - Rénover un bâtiment accessoire détaché - 21, rue Hanson - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 9.5** **Projet numéro 137541** - Patrimoine - Rénover un bâtiment et autoriser l'installation d'une enseigne - 2, rue Aubry - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 9.6** **Projet numéro 137548** - Patrimoine - Restaurer et agrandir un bâtiment patrimonial cité - 771, boulevard Alexandre-Taché - District électoral du Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau - Jocelyn Blondin
- 9.7** **Projet numéro 137554** - PIIA - Approuver un concept d'affichage - 259, boulevard Saint-Joseph - District électoral de Hull-Wright – Steve Moran
- 9.8** **Projet numéro 137577** - PIIA - Autoriser un service de garderie - 61, rue Principale - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin
- 9.9** **Projet numéro 137580** - Patrimoine - Autoriser un service de garderie - 61, rue Principale - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin
- 9.10** **Projet numéro 137582** - PIIA - Installer deux enseignes rattachées - 67, rue Wellington - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 9.11** **Projet numéro 137650** - Avis de la Ville de Gatineau en vertu de l'article 272.5 de la *Loi sur l'instruction publique* concernant le projet de planification des besoins d'ajout d'espace 2025-2035 du Centre de services scolaire des Portages-de-l'Outaouais (CSSPO)
- 9.12** **Projet numéro 137647 --> CES** - Adoption du concept d'aménagement de la rue Taylor et de la berge du ruisseau de la Brasserie et prévoir son financement lors de l'exercice du PIVM 2025-2029
- 9.13** **Projet numéro 137205 --> CES** - Entente Ville-STO - Piste du boulevard des Allumettières
- 9.14** **Projet numéro 137667 --> CES** - Approbation des contributions financières de la SHQ et de la Ville de Gatineau au programme Rénovation Québec 2023-2024
- 9.15** **Projet numéro 137669** - Dépôt du bilan 2023 et adoption du plan de travail 2024-2025 du Comité consultatif agricole
- 10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES ET DES PROJETS**
- 11. SERVICE DE L'EAU ET DES MATIÈRES RÉSIDUELLES**
- 11.1** **Projet numéro 137639** – Fourniture de bacs supplémentaires pour les résidus verts
- 12. SERVICE DE TRANSITION ÉCOLOGIQUE**
- 12.1** **Projet numéro 137436 --> CES** - Soutien financier aux organismes de bassins versants pour les années 2024 à 2029 - Plan de gestion de l'eau
- 13. SERVICE DE MOBILITÉ**
- 13.1** **Projet numéro 137537** - Processus de certification collectivité VÉLOSYPATHIQUE
- 14. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS**

**15. SERVICE DE LA PLANIFICATION DES ACTIFS ET DES INVESTISSEMENTS**

- 15.1** **Projet numéro 137467** --> CES - Entente et requête - Desserte en services municipaux - Projet de développement prévu aux 980, 990 et 1000, boulevard du Plateau - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais
- 15.2** **Projet numéro 137649** --> CES - Entente et requête - Desserte en services municipaux - Projet résidentiel intégré situé au 1013, boulevard Maloney Est - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard

**16. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****17. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 17.1** **Projet numéro 137460** - Autorisation de barrages routiers - Les 6 avril, 11 mai et 1<sup>er</sup> juin 2024
- 17.2** **Projet numéro 137470** - Autorisation de barrage routier - Opération enfant soleil
- 17.3** **Projet numéro 137613** - Appui à la demande du Club de curling de Buckingham inc. au Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air.
- 17.4** **Projet numéro 137236** --> CES - Protocole d'entente - Gestion du chalet de tennis de l'Île
- 17.5** **Projet numéro 137444** --> CES - Convention d'aide financière 2023-2024 pour la gratuité de la formation des surveillants-sauveteurs et des moniteurs aquatiques
- 17.6** **Projet numéro 137635** --> CES - Cadre de soutien aux jardins communautaires et collectifs - Soutien financier annuel et aménagement de nouveaux jardins
- 17.7** **Projet numéro 136986** --> CES - Évaluation d'impacts sur la santé dans le projet d'intégration des politiques
- 17.8** **Projet numéro 137643** - Création d'un comité de travail du Sommet en développement social et en itinérance 2024

**18. SERVICE DE L'INTERACTION CITOYENNE****19. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

- 19.1** **Projet numéro 136972** --> CES - Intégration de l'œuvre d'art public au futur centre communautaire Saint-Gérard - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard

**20. SERVICE DE POLICE****21. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE ET SÉCURITÉ CIVILE**

- 21.1** **Projet numéro 137754** - Schéma de couverture de risques en sécurité incendie - Rapport d'activités 2023 du plan de mise en œuvre

**22. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

- 22.1** **Projet numéro 137583** --> CES - Modification à la structure organisationnelle - Service du greffe
- 22.2** **Projet numéro 137586** --> CES - Modification à la structure organisationnelle - Service de l'eau et des matières résiduelles
- 22.3** **Projet numéro 137661** --> CES - Modifications à la structure organisationnelle - Service des affaires juridiques

**23. SERVICE DES FINANCES**

- 23.1** **Projet numéro 137627 --> CES** - Modification à la résolution numéro CM-2023-998 du 5 décembre 2023 - Approbation des recommandations relatives au bloc D - Autoriser le trésorier à effectuer les écritures comptables
- 23.2** **Projet numéro 137739** - Abrogation du Règlement numéro 127 de la Société de transport de l'Outaouais autorisant un emprunt de 3 500 000 \$ pour l'acquisition d'un terrain, la réalisation d'études préparatoires, des plans et devis, la surveillance des travaux et la construction du Parc-bus du Plateau
- 23.3** **Projet numéro 137747** - Approbation du Règlement numéro 175 de la Société de transport de l'Outaouais autorisant un emprunt de 8 700 000 \$ pour l'acquisition de sept autobus hybrides de 12 mètres pour les années 2024-2025
- 23.4** **Projet numéro 137749** - Approbation du Règlement numéro 176 abrogeant le Règlement 173 de la Société de transport de l'Outaouais autorisant un emprunt de 6 520 000 \$ pour le projet de réaménagement du terminus Gabrielle-Roy

**24. SERVICE DE L'APPROVISIONNEMENT RESPONSABLE****25. SERVICE DU GREFFE**

- 25.1** **Projet numéro 137757** - Appui à la candidature de madame la conseillère Anik Des Marais au conseil d'administration de la Fédération canadienne des municipalités
- 25.2** **Projet numéro 137645 --> CES** - Attribution du budget pour l'élection partielle du 9 juin 2024 à même le Fonds de prévoyance et adoption du tarif de rémunération du personnel électoral

**26. SERVICES JURIDIQUES****27. SERVICE D'ÉVALUATION****28. SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION****29. SERVICE DE LA PERFORMANCE ORGANISATIONNELLE ET DE L'INTELLIGENCE D'AFFAIRES ET SCIENTIFIQUE****30. SERVICE DES COMMUNICATIONS****31. BUREAU DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE**

- 31.1** **Projet numéro 137536 --> CES** - Vente de terrain - Lot 6 278 060 et partie du lot 6 498 163 (Futur lot 6 565 229) du cadastre du Québec - 8867976 Canada inc. - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 31.2** **Projet numéro 137543 --> CES** - Vente de terrain - Lot 5 138 619 du cadastre du Québec - Laiterie de l'Outaouais - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 31.3** **Projet numéro 137519 --> CES** - Cession en emphytéose - lot 6 597 526 du cadastre du Québec - Aéroport exécutif Gatineau-Ottawa - Construction d'un hangar - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 31.4** **Projet numéro 137637 --> CES** - Vente de terrain - Partie du lot 5 583 642 du cadastre du Québec - Les entreprises Mirgil inc. - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard

- 31. BUREAU DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE (suite)**
- 31.5** **Projet numéro 137660 --> CES** - Vente de terrain - Partie du lot 6 498 163 (Futur lot 6 567 260) du cadastre du Québec - 6535372 Canada inc. - District électoral de la Rivière-Blanche – Jean Lessard
- 31.6** **Projet numéro 137664 --> CES** - Vente de terrain - Lots 5 626 928, 5 626 927 et 5 626 926 (Futur lot 6 454 987) du cadastre du Québec - Groupe Guilbault Ltée - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 31.7** **Projet numéro 137671 --> CES** - Centre d'innovation en cybersécurité et technologies numériques
- 32. CENTRES DE SERVICES**
- 33. DIVERS**
- 34. AJOUTS**
- 35. AVIS DE PROPOSITION**
- 36. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**
- 36.1** **Correspondance numéro 137618** - Procès-verbal de la séance publique du Comité de toponymie tenue le 25 janvier 2024
- 36.2** **Correspondance numéro 137430** - Procès-verbal de la séance publique de la Commission Gatineau, Ville en santé tenue le 25 janvier 2024
- 36.3** **Correspondance numéro 137487** - Procès-verbal de la séance publique de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 24 janvier 2024
- 36.4** **Correspondance numéro 137625** - Procès-verbal de la séance publique du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 29 janvier 2024
- 36.5** **Correspondance numéro 137626** - Procès-verbal de la séance publique du Comité sur les demandes de démolition tenue le 30 janvier 2024
- 36.6** **Correspondance numéro 137641** - Procès-verbal de la séance publique de la Commission de l'environnement et de la lutte aux changements climatiques tenue le 25 janvier 2024
- 36.7** **Correspondance numéro 137714** - Procès-verbal de la séance publique de la Commission sur les transports, les déplacements durables et la sécurité tenue le 15 février 2024
- 36.8** **Correspondance numéro 137760** - Procès-verbal de la séance publique de la Commission de l'environnement et de la lutte aux changements climatiques tenue le 22 février 2024
- 36.9** **Correspondance numéro 137761** - Procès-verbal de la séance publique de la Commission des aînés tenue le 8 février 2024
- 36.10** **Correspondance numéro 137763** - Procès-verbal de la séance publique de la Commission du vivre-ensemble tenue le 1<sup>er</sup> février 2024

**37. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- 37.1 Correspondance numéro 137711** - Extrait du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau tenue le 15 décembre 2022 - Désignation du palais de justice de Maniwaki à titre de chef-lieu du district judiciaire de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau
- 37.2 Correspondance numéro 137712** - Lettre datée du 23 février 2024 de monsieur le maire Daniel Champagne adressée à la Société Place des festivals - Démission de monsieur Daniel Champagne du CA de la Société Place des festivals
- 37.3 Correspondance numéro 137718** - Lettre datée du 27 février 2024 de monsieur le maire Daniel Champagne - Modification au sein du comité exécutif
- 37.4 Correspondance numéro 137723** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la ville de Gatineau tenues les 7, 14, 21 et 28 février 2024 ainsi que des séances spéciales tenues les 6, 13 et 20 février 2024
- 37.5 Correspondance numéro 137726** - Dépôt des rapports des dépenses de recherche et de soutien des conseillers de juillet à décembre 2023 conformément à la *Loi sur le traitement des élus municipaux* et à l'article 6.4 de la Politique PO-033
- 37.6 Correspondance numéro 137737** - Certificat de la greffière adjointe relatif à une correction d'écriture sur la résolution numéro CM-2023-981 de la séance du conseil municipal du 5 décembre 2023
- 37.7 Correspondance numéro 137756** - Lettre datée du 6 mars 2024 de madame Isabelle Boucher, directrice générale, ministère des Affaires municipales et de l'Habitation - Avis de la Ville de Gatineau sur les projets de règlement numéros 323-24, 324-24, 325-24, 326-24 et 327-24 adoptés par la Municipalité régionale de comté des Collines-de-l'Outaouais qui modifient le schéma d'aménagement et de développement révisé de troisième génération
- 37.8 Correspondance numéro 137713** - Certificat de la greffière relatif à une correction d'écriture sur la résolution numéro CM-2023-825 de la séance du conseil municipal du 17 octobre 2023
- 37.9 Correspondance numéro 137705** - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement numéro 952-2024 autorisant une dépense et un emprunt de 7 661 000 \$ afin de financer l'achat de véhicules et d'équipements pour le service des travaux publics, le service des incendies et autres services inclus au plan d'investissements - Volet maintien
- 37.10 Correspondance numéro 137715** - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement numéro 953-2024 autorisant une dépense et un emprunt de 4 747 000 \$ afin de financer l'achat d'un camion échelle pour le Service de sécurité incendie tel que présenté au plan d'investissements - volet maintien
- 37.11 Correspondance numéro 137704** - Dépôt du rapport d'activités du trésorier en vertu du chapitre XIII de la *Loi sur les élections et les référendums* dans les municipalités pour l'année 2023

**38. PROCLAMATION****39. LEVÉE DE LA SÉANCE**

- 39.1 Projet numéro 137724** - Levée de la séance

**Note :** Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

*La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 16 avril 2024 à 19 h à la Maison du citoyen située au 25, rue Laurier, Gatineau.*